

# Dōkun 道訓

---

## Seiku 聖句

Jag är min egen källa till styrka och måste lita på mig själv, och inte till andra.

Med disciplin och självkontroll finner jag källan till sann styrka.

Genom att handla orätt befläckar jag mitt jag, genom att handla rätt renar jag mitt jag.

Renhet och orenhet kommer inifrån och ingen annan kan rena mig.

## Seigan 誓願

Under utövandet av denna konst, lovar vi att ära vår grundare och inte svika våra lärare,  
att respektera de äldre och inte åsidosätta de yngre.

Vi lovar att samarbeta och hjälpa varandra, för att tillägna oss denna väg.

Vi lovar att lämna vårt förflutna åt sidan,  
och hänge oss i träningen enkelt och naivt som nyfödda barn.

Vi lovar att inte utföra denna konst av själviska intressen,  
utan i syfte att hjälpa andra, och stödja rättvisan.

## Shinjō 信条

Medvetna om att vi förlänats vår själ av *dharma* och vår kropp av våra föräldrar,  
har vi en skyldighet att uttrycka vår tacksamhet genom att göra vårt yttersta.

Vi älskar vårt land och dess folk,  
och är beslutna att bidra till fred och lycka i världen.

Vi är beslutna att uppträda som modiga människor, som älskar rättvisa,  
respekterar medmännisklighet och agerar med hövlighet, samt strävar efter att bevara fred.

Vi strävar efter att skapa en ideal värld genom att utöva denna konst,  
stärka vår kropp och själ, älska våra kamrater, hjälpa varandra,  
och vara ödmjuka mot varandra.

## Dōkun 道訓

Vägen härstammar från himlen som den gemensamma grund som alla människor kan förlita sig på.

Om vi tar in på denna väg måste vi fortsätta på den utan att avvika från den. Om vi avviker från vägen kommer vi omedelbart att förlora vår riktning och vi bör därför inte göra avsteg från vägen, inte ens för ett ögonblick.

När vi föds till denna värld, hedrar vi vägen genom att hänge oss till att innerligt följa den. Vandrar vi mänsklighetens väg utan att utföra handlingar vi skäms över, kan vi stå rakryggade och utgöra förbindelsen mellan himmelens och jordens storhet.

Lever vi i denna värld utan att hänge oss åt barmhärtighet, rättvisa, uppriktighet, vördnad för våra föräldrar och respektfullt uppträdande då är, trots att våra kroppar alltjämt lever, våra hjärtan redan döda och vi bör se det som en livslögn.

I grunden är det mänskliga hjärtat en gudomlig gnista och det gudomliga utgörs av själva livsgnistan, och har vi närhet till livsgnistan står vi nära det gudomliga. Således är varje rörelse, varje handling utan eftertanke, bevittnad av det gudomliga, som en konsekvens av vårt handlande, och ingenting, inte ens ett hårstrå, passerar obemärkt förbi.

Vi skall därför respektera himmel och jord, hysa vördnad för gudomligheten, hedra våra förfäder, högakta våra föräldrar, följa lagar, respektera lärare, älska våra syskon, lita på vänner, ta hand om varandra och våra familjer, betrakta varandra som jämlikar, respektera äktenskapet, stödja människor i motgång, rädda människor i nöd, sprida denna lära och leda andra i den, följa vägen med hjärtat, vara måttfulla, förnya oss själva och undvika skadliga tankar.

Utför vi även den minsta handling med ett innerligt hjärta kommer, även fast ingen ser oss, gudomligheten att notera det och att skänka oss lycka, välgång, långt liv, gynna vår avkomma, mildra våra sjukdomar, förskjuta olycka, var och en av dessa en välsignelse av *dharma*.